



# 55 cm Recycler®-gräsklippare

Modellnr 20954—Serienr 313000001 och högre

Form No. 3376-681 Rev A

## Bruksanvisning

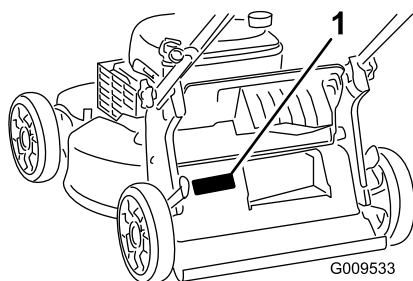
## Introduktion

Denna gräsklippare av gåmodell med roterande knivar är avsedd att användas av privatkunder. Den är huvudsakligen konstruerad för att klippa gräs på väl underhållna gräsmattor runt bostäder. Den är inte konstruerad för att klippa snår eller för jordbruksändamål.

Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Du kan kontakta Toro direkt på [www.Toro.com](http://www.Toro.com) om du behöver information om produkter och tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro originaldelar eller ytterligare information. Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer.



Figur 1

### 1. Modell- och serienummerplåt

Anteckna produktens modell- och serienummer här nedanför så är de lätta att hitta:

Modellnr _____
Serienr _____

I denna bruksanvisning anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol (Figur 2), som anger fara, som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.



Figur 2

### 1. Varningssymbol

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Denna produkt uppfyller alla relevanta europeiska direktiv. Mer information finns i den separata produktspecifika överensstämmelseförklaringen.

För modeller med angivna motorhästkrafter beräknades motorns totala hästkrafter i verkstaden av motortillverkaren enligt SAE J1940. Den här motorgräsklipparklassens faktiska motorhästkrafter kommer vara avsevärt lägre då den är konfigurerad att uppfylla säkerhetskrav, utsläppsföreskrifter och funktionella krav.

Gör inga otillåtna ändringar av motorreglagen och ändra inte varvtalshållarens inställning. Om du gör det kan det leda till farliga situationer som resulterar i personskador.

## Innehåll

Introduktion .....	1
Allmän säkerhet .....	2
Ljudtryck .....	3
Ljudstyrka .....	3
Hand-/armvibration.....	3
Säkerhets- och instruktionsdekalerna .....	4
Montering .....	5
1 Montera handtaget .....	5
2 Montera startsnöret i styrningen.....	5
3 Fylla på olja i motorn.....	5
Produktöversikt .....	6
Specifikationer .....	6
Körning .....	7
Fylla på bränsletanken.....	7
Kontrollera oljenivån i motorn .....	7
Justera klipphöjden.....	8
Starta motorn .....	8
Använda självdrivningen .....	9
Stänga av motorn .....	9
Återanvinna klippet .....	9
Samla upp klippet.....	9
Använda sidoutkastaren för klippet.....	10



Arbetstips .....	11
Underhåll .....	12
Rekommenderat underhåll .....	12
Underhållsförberedelser .....	12
Byta luftfiltret .....	13
Byta ut motoroljan .....	13
Byta ut kniven .....	14
Justera drivkabeln .....	15
Rengöra under maskinkåpan .....	15
Förvaring .....	16
Förbereda maskinen för förvaring .....	16
Fälla ned handtaget .....	16
Ta maskinen ur förvaring .....	16

## Säkerhet

**Felaktigt bruk eller underhåll av denna klippare kan leda till skada. Följ nedanstående säkerhetsföreskrifter för att minska risken för skada.**

Toro har utformat och testat denna maskin för skäligt säker service. Om du inte följer nedanstående föreskrifter kan det leda till personskada.

**Det är viktigt att du och andra användare läser och förstår innehållet i bruksanvisningen innan klipparen används. Då uppnås högsta säkerhet, bästa prestanda och ni lär känna maskinen. Var särskilt uppmärksam på varningssymbolen (Figur 2) som betyder var försiktig, varning eller fara – ”föreskrifter för personlig säkerhet”. Läs och ta till dig anvisningarna eftersom de rör säkerheten. Om anvisningarna inte följs kan det leda till personskador.**

## Allmän säkerhet

Följande anvisningar har utarbetats i enlighet med EN 836:

Klippmaskinen kan slita av händer och fötter och kasta omkring föremål. Följ alltid alla säkerhetsanvisningar för att förhindra allvarliga skador eller dödsfall.

## Utbildning

- Läs anvisningarna noga. Bekanta dig med reglagen och hur maskinen ska användas.
- Låt aldrig barn eller personer som inte känner till anvisningarna köra klipparen. Lokala föreskrifter kan begränsa förarens ålder.
- Kom ihåg att föraren är ansvarig för olyckor och risker som andra människor och deras ägodelar utsätts för.
- Se till att du förstår alla bilder som finns på klipparen eller som används i anvisningarna.

## Bensin

**VARNING** – bensin är mycket brandfarligt. Vidta följande säkerhetsåtgärder:

- Förvara bränsle i dunkar avsedda för ändamålet.

- Fyll endast på maskinen med bensin utomhus och rök inte under påfyllning.
- Fyll på bränsle innan du startar motorn. Skruva aldrig bort tanklocket eller fyll på bränsle om motorn är igång eller om den är varm.
- Om du spiller bensin ska du inte försöka starta motorn utan flytta klipparen från spillet och undvika att skapa några gnistor tills bensinångorna har skingrats.
- Sätt tillbaka locken på tankar och dunkar ordentligt.

## Förberedelser

- Använd alltid ordentliga skor och långbyxor vid klippning. Kör inte maskinen barfota eller i sandaler.
- Undersök noga det område där maskinen ska köras och avlägsna alla stenar, pinnar, ledningar, ben och andra föremål.
- Inspektera alltid klipparen innan användning för att kontrollera att skydd och säkerhetsanordningar, som t.ex. gräsriktare och/eller -uppsamlare, sitter på plats och fungerar som de ska.
- Före körning bör du kontrollera så att inga knivar, knivskruvar eller klippaggregat är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och skruvar i satser så att balanseringen bibehålls.

## Start

- Tippa inte klipparen när du startar motorn såvida den inte måste lutas för att starta. Om så är fallet ska du inte luta klipparen mer än absolut nödvändigt, och bara lyfta upp den del som är längst ifrån dig.
- Starta motorn försiktigt i enlighet med anvisningarna och håll fötterna på behörigt avstånd från kniven eller knivarna och inte framför utkastaren.

## Körning

- Klipp aldrig om människor, särskilt barn, eller husdjur befinner sig i närheten.
- Klipp endast i dagsljus eller i bra belysning.
- Se upp för hål i terrängen och andra dolda faror.
- Håll inte händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll alltid avstånd till utkastaröppningen.
- Lyft aldrig upp eller bär en gräsklippare medan motorn är igång.
- Var mycket försiktig när du backar eller drar en handgräsklippare mot dig.
- Gå – spring aldrig.
- Sluttningar:
  - Klipp inte i väldigt branta sluttningar.
  - Var mycket försiktig i sluttningar.
  - Kör alltid tvärgående över sluttningar, aldrig upp och ned, och var mycket försiktig när du svänger i sluttningar.

- Se till att du har bra fotfäste i sluttningar.
- Sänk farten i sluttningar och i skarpa svängar för att förhindra att klipparen välter eller att du förlorar kontrollen över den.
- Stanna kniven om gräsklipparen måste tippas för transport på andra underlag än gräs och när gräsklipparen ska föras till och från klippområdet.
- Kör inte motorn i ett slutet utrymme där farlig koloxid kan ansamlas.
- Stäng av motorn
  - varje gång du lämnar gräsklipparen.
  - före bränslepåfyllning.
  - innan gräsuppsamlaren tas bort.
  - innan klipphöjden justeras om den inte kan ställas in från förarplatsen.
- Stanna motorn och koppla bort tändkabeln
  - innan utkastaren rensas.
  - före kontroll, rengöring och arbete på gräsklipparen.
  - efter att ha kört på ett okänt föremål. Kontrollera noga om gräsklipparen har skadats och reparera eventuella skador innan du startar och kör klipparen igen.
  - om gräsklipparen börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart).
- Blixtnedslag kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall. Om det blixtrar eller åskar i området ska maskinen inte användas. Sök skydd.
- Se upp för trafik när du kör nära vägar eller korsar vägar.

## Underhåll och förvaring

- Håll samtliga muttrar, bultar och skruvar åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.
- Högtryckstvätta inte maskinen.
- Förvara aldrig maskinen med bensin i tanken i en byggnad där bensinångor kan antändas av en öppen låga eller gnista.
- Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.
- Håll motorn, ljuddämparen, batterifacket och förvaringsutrymmet för bränsle fria från gräs, löv och överflödigt smörjmedel för att minska brandrisken.
- Undersök gräsutkastarens komponenter ofta och byt ut dem vid behov mot delar rekommenderade av tillverkaren.
- Byt ut slitna och skadade delar av säkerhetsskäl.
- Byt ut trasiga ljuddämpare.
- Om bränsletanken måste tömmas ska detta göras utomhus.
- Ändra inte inställningarna för motorns varvtalshållare och övervarva inte motorn. Om motorn körs med för högt varvtal kan riskerna för personskador öka.

- Var försiktig när justeringar utförs på gräsklipparen för att undvika att fingrarna fastnar mellan roterande knivar och maskinens fasta delar.
- **Köp endast originalreservdelar och tillbehör från Toro, för att säkerställa bästa prestanda och högsta säkerhet. Använd inte ”piratdelar”. De kan medföra säkerhetsrisker.**

## Ljudtryck

Enheten har en ljudtrycksnivå vid förarens öra på 89 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA.

Ljudtrycksnivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i SS-EN 836.

## Ljudstyrka

Maskinen har en garanterad ljudstyrka på 98 dBA, som omfattar ett osäkerhetsvärde (K) på 1 dBA.

Ljudstyrkenivån har fastställts enligt de rutiner som beskrivs i ISO 11094.

## Hand-/armvibration

Uppmätt vibrationsnivå för höger hand = 5.5 m/s<sup>2</sup>

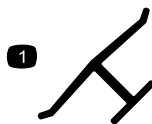
Uppmätt vibrationsnivå för vänster hand = 5.4 m/s<sup>2</sup>

Osäkerhetsvärde (K) = 2,2 m/s<sup>2</sup>

Uppmätta värden har fastställts enligt de förfaranden som beskrivs i EN 836.

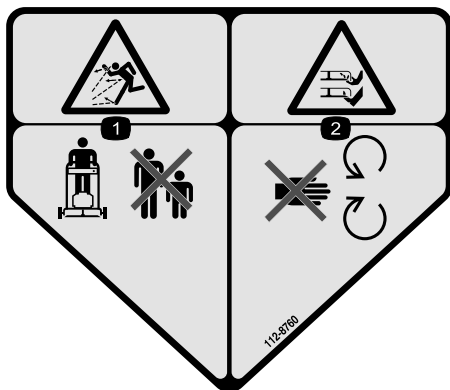
# Säkerhets- och instruktionsdekaler

**Viktigt:** Säkerhets- och instruktionsdekaler sitter nära potentiella farozoner. Byt ut skadade dekaler.



Tillverkarens logotyp

1. Visar att kniven är en originaldel från maskintillverkaren.



112-8760

1. Risk för utslungade föremål – håll kringstående personer på behörigt avstånd från maskinen.
2. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter – håll dig på avstånd från rörliga delar.



112-8867

1. Låst
2. Upplåst



114-7982

1. Varning – läs *bruksanvisningen*.
2. Risk för utslungade föremål – håll kringstående personer på behörigt avstånd från maskinen.
3. Risk för att händer och fötter slits av, gräsklipparkniv – lossa tändkabeln och läs instruktionerna innan du utför service eller underhåll.
4. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, gräsklipparkniv – håll avstånd till rörliga delar.
5. Avkapnings-/avslitningsrisk för händer och fötter, gräsklipparkniv – kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar utan från sida till sida. Stäng av motorn innan du lämnar körpositionen och titta bakom dig när du backar.

# Montering

**Viktigt:** Ta bort och släng skyddsplasten som täcker motorn.

# 1

## Montera handtaget

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

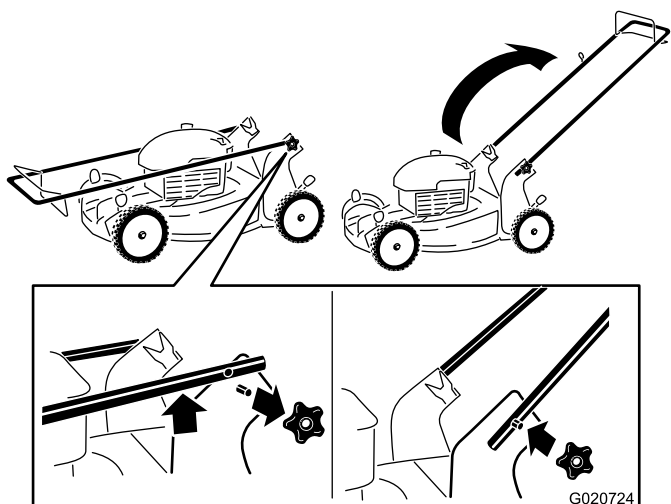
### ⚠ VARNING

Om du fäller upp eller ned handtaget på fel sätt kan detta skada kablar och resultera i ett farligt driftstillstånd.

- Skada inte kablarna när du fäller upp och ned handtaget.
- Kontakta en auktoriserad återförsäljare om en kabel skadas.

1. Ta bort handtagsreglagen från maskinkåpan (Figur 3).

**Viktigt:** Dra kablarna på utsidan av handtagsreglagen när du monterar handtaget.



Figur 3

2. Flytta handtaget till arbetsläget.
3. Sätt tillbaka och dra åt de handtagsvred som du tog bort i steg 1.

# 2

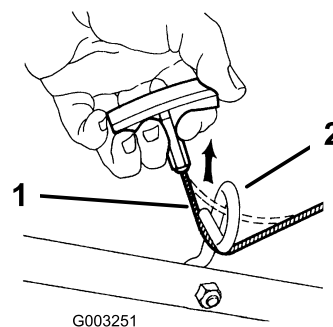
## Montera startsnöret i styrningen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

**Viktigt:** Montera startsnöret i styrningen.

Håll knivstyrstängan mot det övre handtaget och dra startsnöret genom styrningen på handtaget (Figur 4).



Figur 4

1. Startsnöre
2. Styrning

# 3

## Fylla på olja i motorn

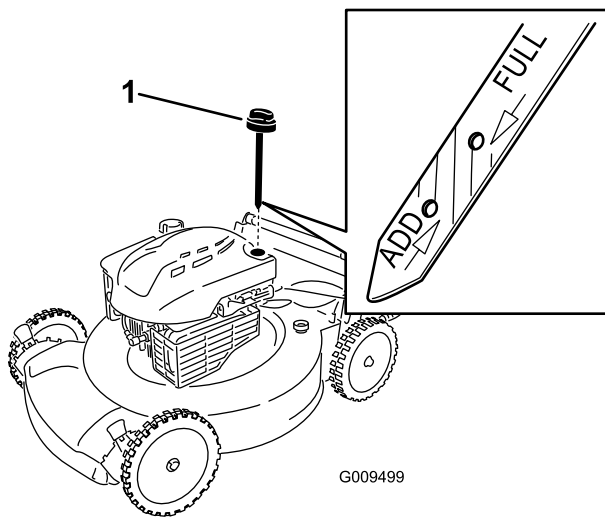
Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

**Viktigt:** Maskinen levereras utan olja i motorn. Fyll motorns vevhus med olja innan du startar den.

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Ta ut oljestickan (Figur 5) och häll i ungefär 3/4 av vevhusets oljekapacitet i påfyllningsröret för olja.

**Obs:** Maximal påfyllning: 0,59 l, typ: SAE 30 renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.



Figur 5

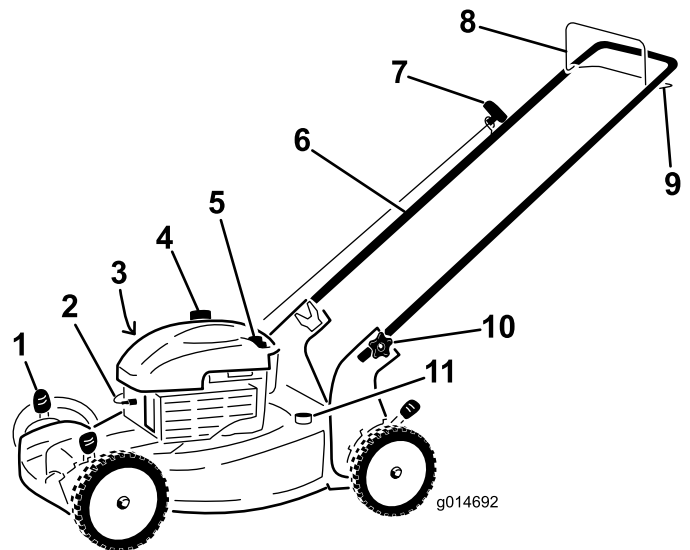
1. Oljesticka

3. Torka av stickan med en ren trasa.
4. Stick ner oljestickan helt i påfyllningsröret.
5. Ta ut oljestickan och läs av oljenivån, se Figur 5.
  - Om oljenivån är under markeringen **Add** på oljestickan, fyller du långsamt på lite olja i påfyllningsröret, väntar i tre minuter, och upprepar stegen 3 till 5 tills oljenivån befinner sig vid markeringen **Full** på oljestickan.
  - Om oljan hamnar över markeringen **Full** på oljestickan ska du tömma ut den överflödiga oljan tills oljenivån hamnar på markeringen **Full** på oljestickan. Läs Byta ut motorolja (sida 13) om hur du tömmer ut den överflödiga oljan.
6. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.

**Viktigt:** Om oljenivån i vevhuset är för låg eller för hög kan motorn skadas om du kör den.

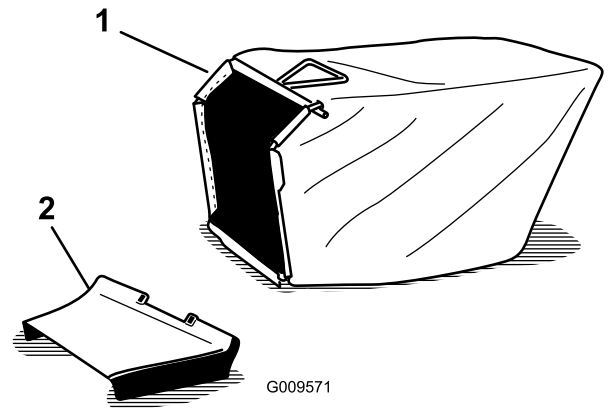
**Viktigt:** Byt motorolja efter de första fem arbetstimmar och därefter årligen. Se Byta ut motorolja (sida 13).

## Produktöversikt



Figur 6

- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Klipphöjdsspak (4)    | 7. Startsnörehandtag    |
| 2. Tändstift             | 8. Knivstyrstang        |
| 3. Luftfilter (visas ej) | 9. Självdrivningsstang  |
| 4. Tanklock              | 10. Handtagsreglage (2) |
| 5. Påfyllning/oljesticka | 11. Tvättanslutning     |
| 6. Handtag               |                         |



Figur 7

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1. Gräsuppsamlare | 2. Sidoutkastarriktare |
|-------------------|------------------------|

## Specifikationer

Modell	Vikt	Längd	Bredd	Höjd
20954	37 kg	150 cm	58 cm	107 cm

# Körning

## Fylla på bränsletanken

### ▲ FARA

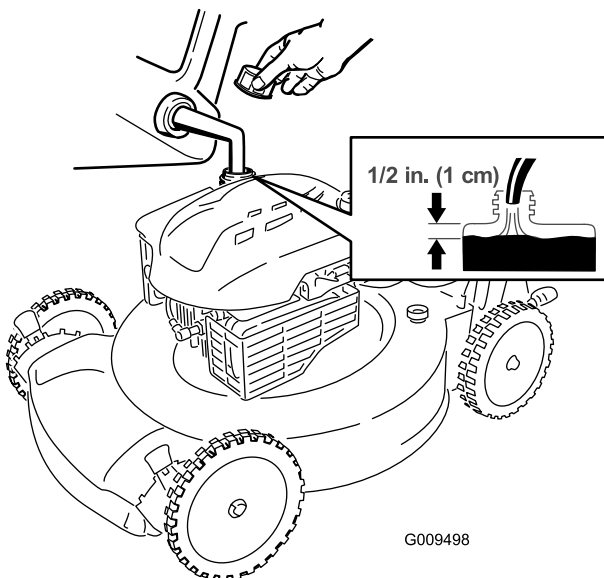
Bensin är mycket brandfarligt och explosivt. En sådan brand eller explosion kan ge dig och andra personer brännskador.

- Förhindra att statisk elektricitet antänder bensinen genom att ställa bensindunken och/eller maskinen direkt på marken före påfyllning, inte i ett fordon eller ovanpå ett föremål.
- Fyll tanken utomhus, då motorn är kall. Torka upp utspillt bränsle.
- Hantera inte bensin när du röker eller är i närheten av en öppen låga eller gnistor.
- Förvara bensin i en godkänd bränsledunk som förvaras oåtkomligt för barn.

Fyll bränsletanken med färsk, blyfri regularbensin från en bensinmack som ingår i någon av de större kedjorna (Figur 8).

**Obs:** Använd aldrig metanol, bensin som innehåller metanol eller bensin som innehåller mer än 10 % etanol eftersom bränslesystemet kan skadas. Blanda inte olja i bensinen.

**Viktigt:** Tillsätt en stabiliserare till bränslet vid alla tidpunkter på året, för att få mindre startproblem. Blanda stabiliseraren med bensin som är max. 30 dagar gammal.



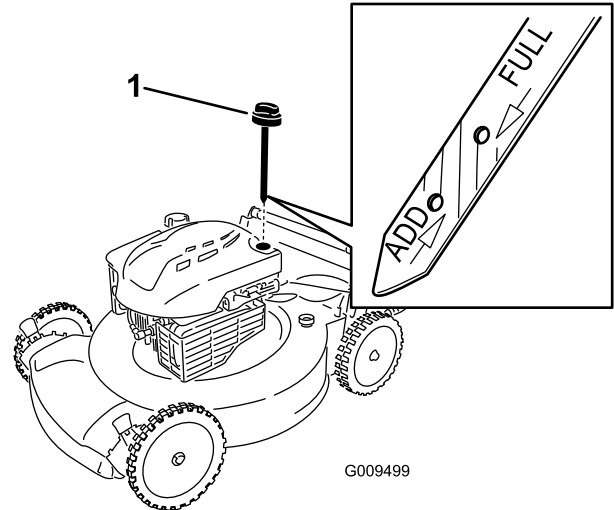
Figur 8

## Kontrollera oljenivån i motorn

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

**Obs:** Maximal påfyllning: 0,59 l, typ: SAE 30 renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Ta ut oljestickan (Figur 9).



Figur 9

1. Oljesticka
3. Torka av stickan med en ren trasa.
4. Stick ner oljestickan helt i påfyllningsröret.
5. Ta ut oljestickan och läs av oljenivån, se Figur 9.
  - Om oljenivån är under markeringen **Add** på oljestickan, fyller du långsamt på lite olja i påfyllningsröret, väntar i tre minuter, och upprepar stegen 3 till 5 tills oljenivån befinner sig vid markeringen **Full** på oljestickan.
  - Om oljan hamnar över markeringen **Full** på oljestickan ska du tömma ut den överflödiga oljan tills oljenivån hamnar på markeringen **Full** på oljestickan. Läs Byta ut motoroljan (sida 13) om hur du tömmer ut den överflödiga oljan.
6. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.

# Justera klipphöjden

## ⚠ VARNING

Vid justering av klipphöjden kan du komma i kontakt med en roterande kniv, vilket kan leda till allvarliga skador.

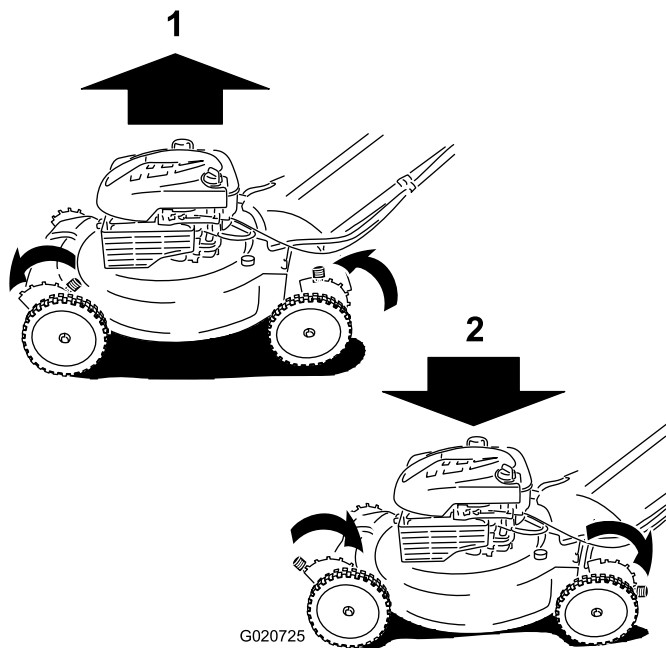
- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
- Stick inte in fingrarna under kåpan vid justering av klipphöjden.

## ⚠ VAR FÖRSIKTIG

Om motorn har varit igång kan ljuddämparen vara het och orsaka brännskador. Håll avstånd till den heta ljuddämparen.

Justera klipphöjden. Sätt de främre hjulen i samma höjd som de bakre (Figur 10).

**Obs:** Flytta de främre klipphöjdsreglagen bakåt och de bakre klipphöjdsreglagen framåt för att höja maskinen. Flytta de främre klipphöjdsreglagen framåt och de bakre klipphöjdsreglagen bakåt för att sänka maskinen.



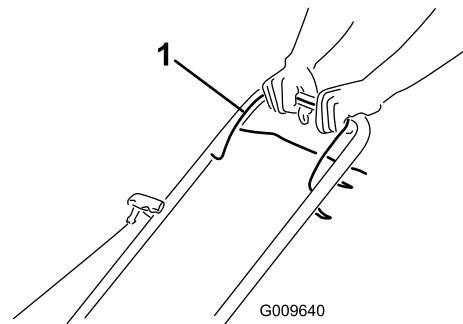
Figur 10

1. Höja maskinen
2. Sänka maskinen

**Obs:** Klipphöjdsinställningarna är 25 mm, 35 mm, 44 mm, 54 mm, 64 mm, 73 mm, 83 mm, 92 mm och 102 mm.

# Starta motorn

1. Håll knivstyrstången mot handtaget (Figur 11).

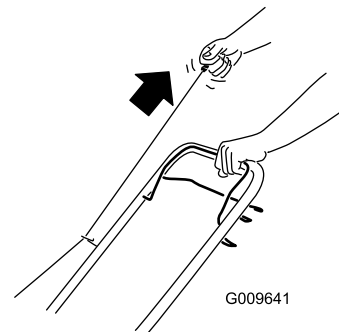


Figur 11

1. Knivstyrstång

2. Dra i startsnörehandtaget (Figur 12).

**Obs:** Dra lätt i starthandtaget tills du känner motstånd och dra sedan kraftigt (Figur 12). Låt snöret sakta gå tillbaka till handtaget.



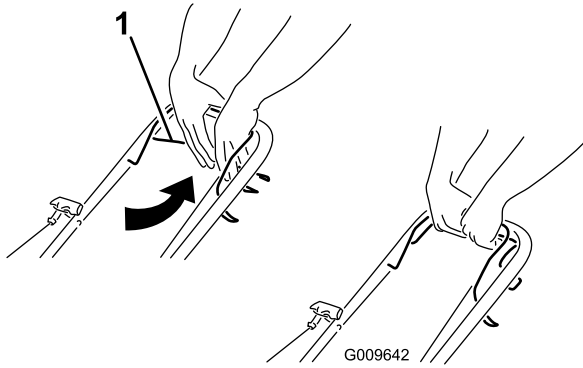
Figur 12

**Obs:** Kontakta en auktoriserad återförsäljare om maskinen fortfarande inte startar efter flera försök.



## Använda självdrivningen

För att använda självdrivningen trycker du in självdrivningsstången (Figur 13) mot handtaget och håller kvar den där.



Figur 13

1. Självdrivningsstång

Släpp självdrivningsstången för att koppla ur självdrivningen.

**Obs:** Den maximala självdrivningshastigheten är fast. Om du vill sänka hastigheten ökar du mellanrummet mellan självdrivningsstången och handtaget.

## Stänga av motorn

Släpp knivstyrstången för att stänga av motorn.

**Viktigt:** När du släpper knivstyrstången ska både motorn och kniven stanna inom tre sekunder. Om de inte stannar ordentligt slutar du genast att använda maskinen och kontaktar en auktoriserad återförsäljare.

## Återanvinna klippet

Din gräsklippare levereras färdig för att kunna återvinna gräs och lövklipp tillbaka ned i gräsmattan.

Ta bort gräsupsamlaren om den är monterad på maskinen (se Ta bort gräsupsamlaren (sida 10)) innan du återvinner klippet. Ta bort sidoutkastaren om den är monterad på maskinen; se Ta bort sidoutkastarriktaren (sida 11) innan du återvinner klippet.

## Samla upp klippet

Använd gräsupsamlaren när du vill samla upp gräs- och lövklipp från gräsmattan.

### ⚠ VARNING

En sliten gräsupsamlare kan slunga små stenar och annat skräp i riktning mot föraren eller någon annan person, vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

Kontrollera gräsupsamlaren ofta. Byt ut den mot en ny Toro-upsamlare om den är skadad.

Ta bort sidoutkastaren om den är monterad på maskinen; se Ta bort sidoutkastarriktaren (sida 11) innan du samlar upp klippet.

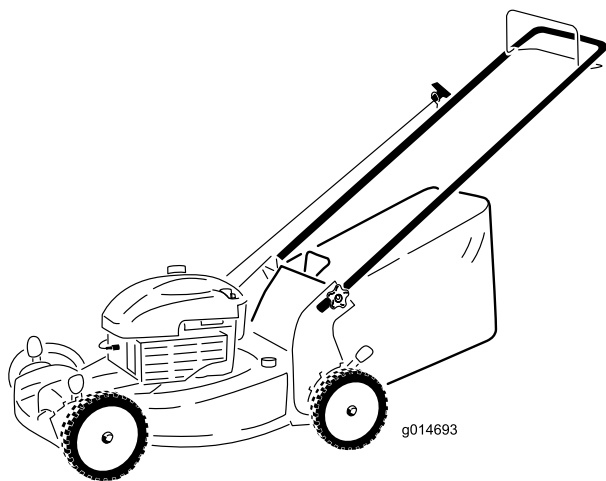
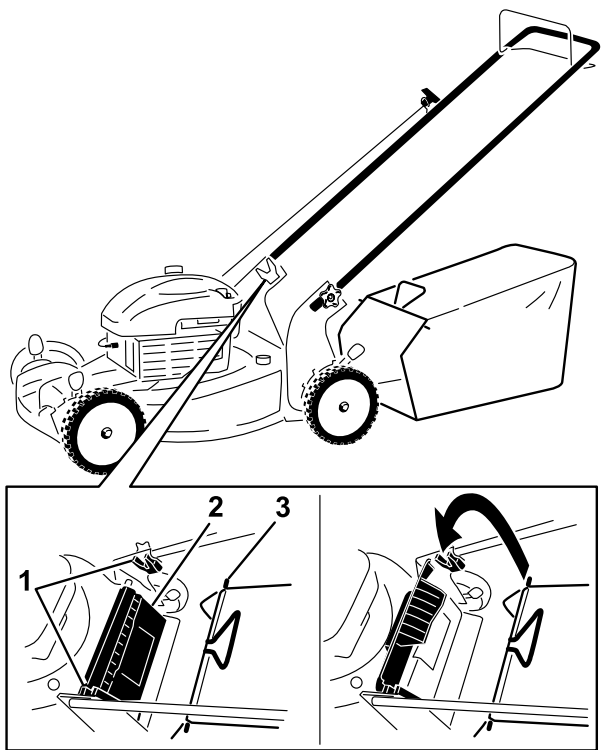
### ⚠ VARNING

Kniven är vass – kontakt med kniven kan orsaka allvarliga personskador.

Stanna motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur förarplatsen.

## Montera gräsuppsamlaren

1. Höj och håll upp den bakre gräsriktaren (Figur 14).



Figur 14

1. Skåror
2. Bakre gräsriktare
3. Gräsuppsamlarens pigg (2)

2. Montera gräsuppsamlaren och kontrollera att piggarna på uppsamlaren vilar i skårorna på handtaget (Figur 14).
3. Sänk ned den bakre gräsriktaren igen.

## Ta bort gräsuppsamlaren

Utför stegen ovan i omvänd ordning för att ta bort uppsamlaren.

## Använda sidoutkastaren för klippet

Använd sidoutkastaren för att klippa mycket högt gräs.

Ta bort uppsamlaren om den sitter på maskinen, se Ta bort gräsuppsamlaren (sida 10).

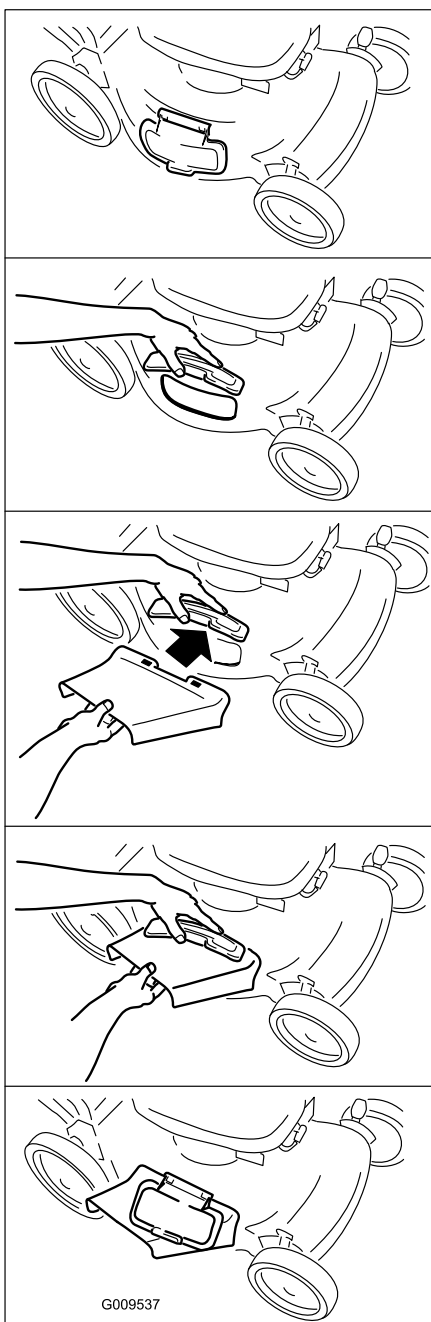
### **⚠ VARNING**

Kniven är vass – kontakt med kniven kan orsaka allvarliga personskador.

Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat innan du kliver ur förarplatsen.

## Montera sidoutkastarriktaren

Lyft upp sidoriktaren och montera sidoutkastaren (Figur 15).



Figur 15

## Ta bort sidoutkastarriktaren

Om du vill ta bort sidoutkastaren lyfter du upp sidoriktaren, tar bort sidoutkastaren och sänker ned sidoutkastarriktaren.

## Arbetstips

### Allmänna klipptips

- Røj området som ska klippas från pinnar, stenar, ledningar, grenar och annat skräp som kniven kan gå emot.
- Undvik att låta kniven gå emot massiva objekt. Kör aldrig avsiktligt över ett föremål.
- Stanna motorn om du kör på något föremål eller om klipparen börjar vibrera. Ta bort tändkabeln från tändstiftet och kontrollera noga om klipparen har skadats.
- Montera en ny kniv när klipp säsongen börjar för att garanterat få bästa resultat.
- Byt efter behov ut kniven mot en Toro-originalkniv.

### Klippa gräs

- Klipp endast cirka en tredjedel av grässtrået åt gången. Klipp inte under 54 mm om inte gräset är glest eller om det är sent på hösten då gräset växer långsammare. Se Justera klipphöjden (sida 8).
- Om du klipper gräs som är mer än 15 cm högt kan det vara bra att först klippa med den högsta klipphöjdsinställningen och gå sakta, och sedan klippa en gång till med en lägre klipphöjd för att få bästa klippresultat. Om gräset är för högt kan klipparen täppas igen och det kan leda till motorstopp.
- Klipp bara torrt gräs och torra löv. Vått gräs och våta löv har en tendens att klumpas ihop på marken, vilket kan leda till motorstopp eller till att klipparen täpps igen.

### ▲ VARNING

**Vått gräs och våta löv kan orsaka allvarliga skador om du halkar och rör vid kniven. Klipp endast vid torra förhållanden.**

- Tänk på brandfaran vid mycket torra förhållanden, följ alla lokala brandvarningar och håll maskinen ren från torrt gräs och löv.
- Byta klippriktning. Det underlättar fördelningen av det klippa gräset vilket ger en jämn gödning.
- Försök med en eller flera av åtgärderna nedan om du inte är nöjd med klippresultatet:
  - Byt ut kniven eller låt slipa den.
  - Gå saktare när du klipper.
  - Höj gräsklipparens klipphöjdsinställning.
  - Klipp gräset oftare.
  - Överlappa klippsvępningarna istället för att klippa en hel svępning varje gång.
  - Ställ in klipphöjden på ett lägre spår för framhjulen än för bakhjulen. Sätt till exempel framhjulen på 54 mm och de bakre hjulen på 64 mm.

## Klippa löv

- Efter avslutad klippning bör halva gräsmattan synas genom täcket av sönderskurna löv. Det kan vara nödvändigt att gå över löven mer än en gång.
- Om lövtäcket på gräsmattan är högre än 13 cm ställer du in den främre klipphöjden ett eller två spår högre än den bakre klipphöjden.
- Sänk klippshastigheten om gräsklipparen inte skär löven tillräckligt fint.

## Underhåll

**Obs:** Vänster och höger sida på maskinen är lika med förarens vänstra respektive högra sida vid normal körning.

## Rekommenderat underhåll

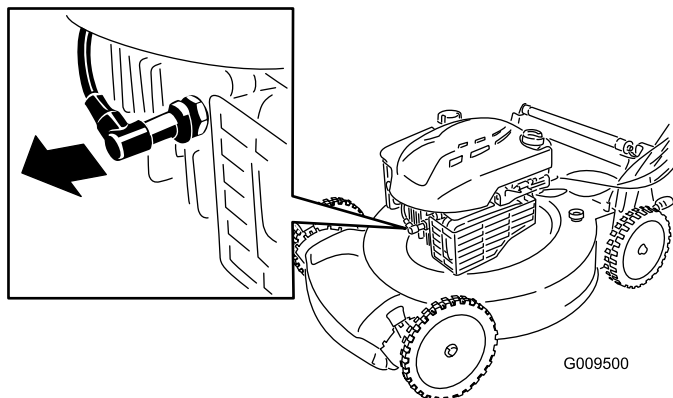
Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 5 timmarna	<ul style="list-style-type: none"><li>Byta oljan i motorn.</li></ul>
Varje användning eller dagligen	<ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera oljenivån i motorn.</li><li>Kontrollera att motorn stannar inom tre sekunder efter det att knivstyrstången släpps.</li><li>Rensa bort gräsklipp och smuts från maskinkåpan.</li></ul>
Var 25:e timme	<ul style="list-style-type: none"><li>Byt ut luftfiltret. Byt ut det oftare vid dammiga arbetsförhållanden.</li></ul>
Före förvaring	<ul style="list-style-type: none"><li>Töm bränsletanken innan reparation och årlig förvaring.</li></ul>
Årligen	<ul style="list-style-type: none"><li>Byt oljan i motorn.</li><li>Byt ut kniven eller låt slipa den (oftare om kniven snabbt blir slö).</li><li>Rengör kylsystemet (oftare vid dammiga eller smutsiga arbetsförhållanden). Läs i motorns bruksanvisning.</li><li>Läs i bruksanvisningen till motorn för ytterligare information om årliga underhållsförfaranden.</li></ul>

**Viktigt:** Läs i motorns bruksanvisning för ytterligare underhållsrutiner.

**Obs:** Du hittar reservdelar hos din auktoriserade återförsäljare (gå till [www.toro.com](http://www.toro.com) för att hitta närmaste återförsäljare) eller på [www.shoptoro.com](http://www.shoptoro.com).

## Underhållsförberedelser

- Stäng av motorn och vänta tills alla rörliga delar har stannat.
- Lossa tändkabeln från tändstiftet (Figur 16) innan du utför underhåll.



Figur 16

**Viktigt:** Kör motorn som vanligt tills bränsletanken är tom innan du tippa maskinen för att byta olja eller kniv. Använd en handpump för att avlägsna bränslet om du måste tippa maskinen innan bränslet har tagit slut. Tippa alltid maskinen på sidan med oljestickan nedåt.

### **⚠ VARNING**

Bränslet kan läcka ut när man tippa maskinen. Bensin är brandfarligt, explosivt och kan orsaka personskador.

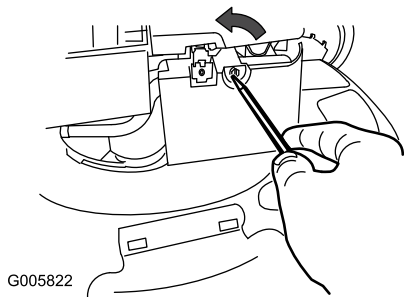
Kör motorn tills tanken är tom eller töm tanken på bensin med en handpump; sug aldrig ut med en hävert.

- Anslut tändkabeln till tändstiftet efter att du utfört underhåll.

# Byta luftfiltret

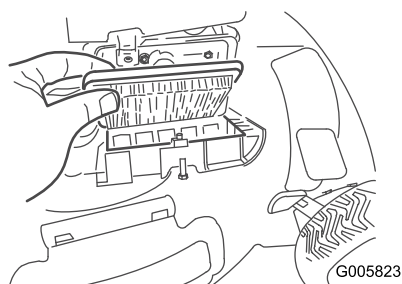
**Serviceintervall:** Var 25:e timme

1. Använd en skruvmejsel för att öppna luftfilterskyddet (Figur 17).



Figur 17

2. Byt ut luftfiltret (Figur 18).



Figur 18

3. Sätt tillbaka skyddet.

# Byta ut motorolja

**Serviceintervall:** Efter de första 5 timmarna

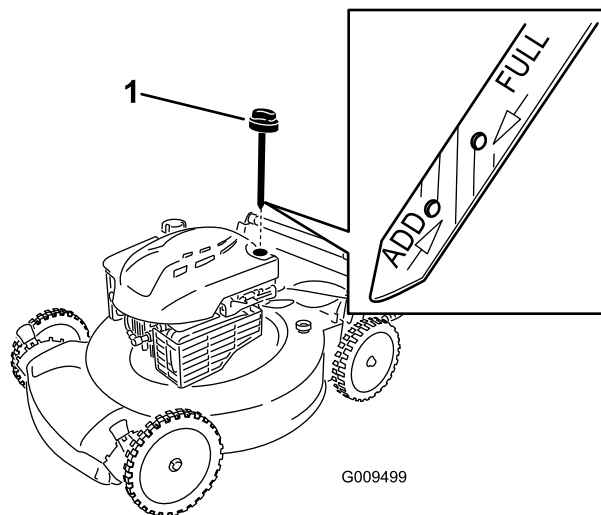
Årligen

**Obs:** Maximal påfyllning: 0,59 l, typ: SAE 30 renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.

1. Flytta maskinen till ett plant underlag.
2. Kontrollera att bränsletanken bara innehåller lite eller inget bränsle alls så att det inte läcker ut när du tippar klipparen på sidan.
3. Kör motorn i några minuter före oljebytet för att värma oljan.

**Obs:** Varm olja rinner lättare och för med sig mer föroreningar.

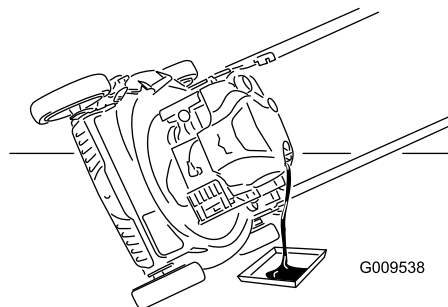
4. Lossa tändkabeln från tändstiftet, se Underhållsförberedelser (sida 12).
5. Placera ett kärl bredvid maskinen på sidan som är närmast oljepåfyllningsröret.
6. Ta ur oljestickan ur oljepåfyllningsröret (Figur 19).



Figur 19

1. Oljesticka

7. Läg maskinen på sidan med påfyllningsröret nedåt för att tömma ut oljan genom påfyllningsröret i kärlet (Figur 20).



Figur 20

8. När du har tömt ur oljan återställer du maskinen till arbetsläge.
9. Fyll sakta ca 3/4 av vevhuset med olja.  
**Obs:** Maximal påfyllning: 0,59 l, typ: SAE 30 renad fordonsolja med API-klassificering SF, SG, SH, SJ, SL eller högre.
10. Vänta i tre minuter tills oljan har lagt sig.
11. Torka av stickan med en ren trasa.
12. Stick ner oljestickan helt i påfyllningsröret.
13. Ta ut oljestickan och läs av oljenivån.
  - Om oljenivån är under markeringen **Add** på oljestickan, fyller du långsamt på lite olja i påfyllningsröret, väntar i tre minuter, och upprepar stegen 11 till 13 tills oljenivån befinner sig vid markeringen **Full** på oljestickan.
  - Om oljan hamnar över markeringen **Full** på oljestickan ska du tömma ut den överflödiga oljan tills oljenivån hamnar på markeringen **Full** på oljestickan.

**Viktigt:** Om oljenivån i vevhuset är för låg eller för hög kan motorn skadas om du kör den.

14. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret ordentligt.
15. Kassera den använda oljan enligt lokala föreskrifter på en återvinningsstation.

## Byta ut kniven

Serviceintervall: Årligen

**Viktigt:** För att montera kniven korrekt behöver du en skiftnyckel. Om du inte har någon skiftnyckel eller inte vill utföra den här proceduren kontaktar du en auktoriserad återförsäljare.

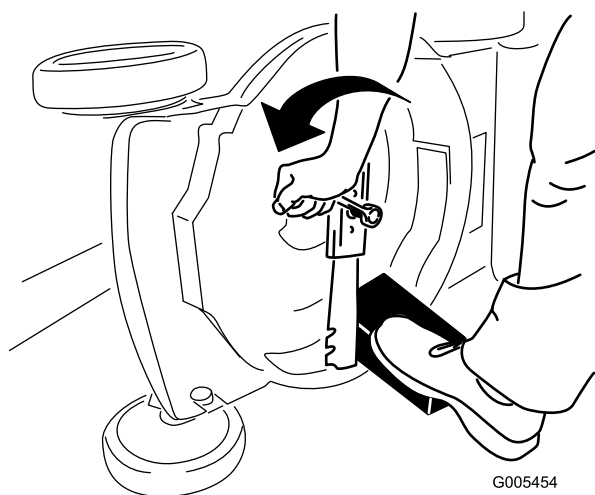
Kontrollera kniven var gång du får slut på bensin. Byt omedelbart ut kniven om den är skadad eller sönder. Byt ut kniven eller låt slipa och balansera den om bladet är slött eller repigt.

### ⚠ VARNING

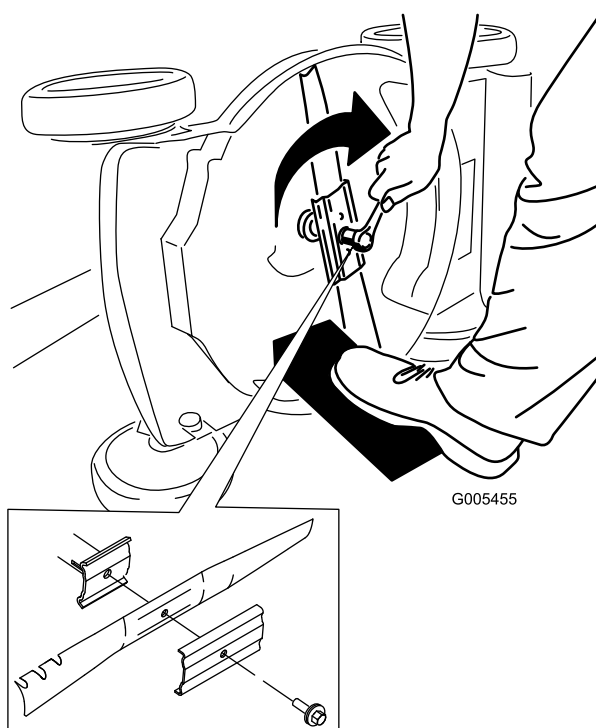
Kniven är skarp – kontakt med kniven kan orsaka allvarliga personskador.

Använd handskar då du handskas med kniven.

1. Se Underhållsförberedelser.
2. Lägga klipparen på sidan med luftfiltret uppåt.
3. Håll kniven stilla med hjälp av en tråkloss (Figur 21).



Figur 21



Figur 22

**Viktigt:** Låt knivens böjda del peka mot klipparkåpan.

6. Använd en skiftnyckel för att dra åt knivskruven till 82 Nm.

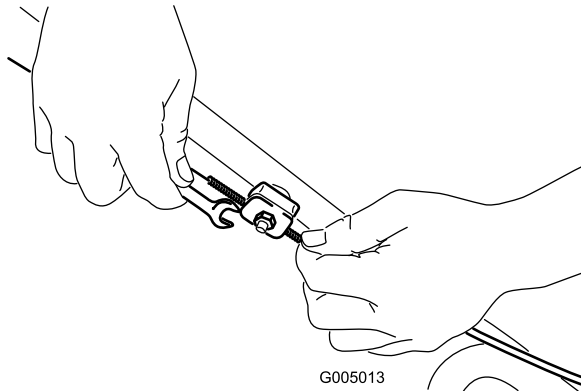
**Viktigt:** En skruv åtdragen till ett moment på 82 Nm är mycket hårt åtdragen. Lägga din tyngd på spärrhaken eller skiftnyckeln och dra åt skruven ordentligt, samtidigt som du håller fast kniven med en tråkloss. Det är mycket svårt att dra åt skruven för mycket.

4. Ta bort kniven och spara alla monteringsdelar (Figur 21).
5. Sätt fast den nya kniven och alla monteringsdelar (Figur 22).

## Justera drivkabeln

Om du monterar en ny drivkabel eller om drivkabeln inte är justerad kan du justera den.

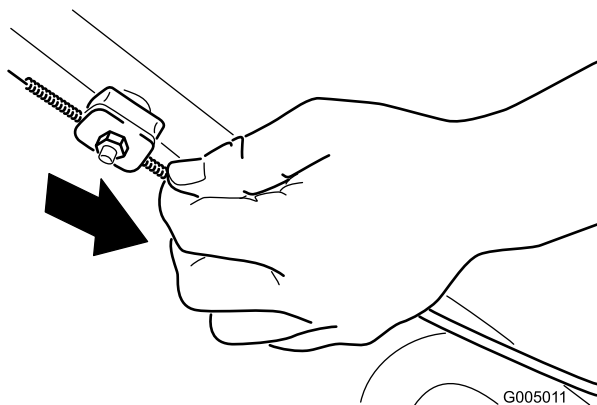
1. Lossa muttern som håller fast kabeln (Figur 23).



Figur 23

Denna bild har förenklats för att förtydliga den.

2. Dra nedåt (mot maskinen) tills kabeln är sträckt (Figur 24).



Figur 24

3. Dra åt muttern som håller fast kabeln.

## Rengöra under maskinkåpan

**Serviceintervall:** Varje användning eller dagligen

### ⚠ VARNING

Det kan lossna material från under klipparkåpan.

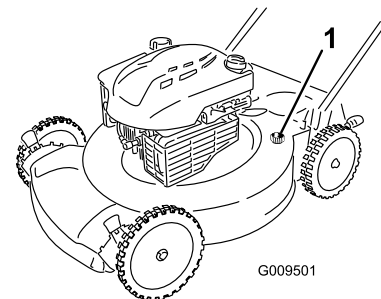
- Använd skyddsglasögon.
- Stå kvar i körläget (bakom handtaget) med motorn igång.
- Håll kringstående på avstånd.

För bästa resultat bör du rengöra under maskinkåpan så snart som möjligt när du har slutat klippa.

1. Sänk klipparen till den lägsta klipphöjdsinställningen; se Justera klipphöjden (sida 8).
2. Flytta maskinen till en plan, stenbelagd yta.
3. Skölj området under den bakre gräsriktaren där klippet går från kåpan till gräsuppsamlaren.

**Obs:** Skölj området med snabbutlösarspaken både i läget fullt framåt och fullt bakåt.

4. Anslut en trädgårdsslang, som är ansluten till en vattenkälla, till tvättanslutningen på maskinkåpan (Figur 25).



Figur 25

1. Tvättanslutning

5. Vrid på vattnet.
6. Starta motorn och låt den gå tills det inte längre kommer ut något gräsklipp från undersidan av maskinkåpan.
7. Stäng av motorn.
8. Stäng av vattnet och koppla bort trädgårdsslangen från maskinen.
9. Kör motorn i några minuter för att låta kåpan torka så att den inte rostar.
10. Låt motorn svalna innan maskinen ställs undan i ett slutet utrymme.

# Förvaring

Förvara maskinen i ett svalt, rent och torrt utrymme.

## Förbereda maskinen för förvaring

### ⚠ VARNING

Bensinångor kan explodera.

- Förvara inte bensin längre än 30 dagar.
- Förvara inte maskinen i ett slutet utrymme nära öppen eld.
- Låt motorn svalna innan den ställs i förvaring.

1. När du ska fylla på bränsle för sista gången på året ska du tillsätta bränslestabilisatorer till bränslet enligt motortillverkarens anvisningar.
2. Kassera oanvänt bränsle på lämpligt sätt. Lämna in bränslespill till återvinning eller använd det i bilen.

**Obs:** Gammalt bränsle i bränsletanken är den vanligaste orsaken till att det är svårt att starta gräsklipparen. Lagra inte bränsle utan stabilisatorer längre än 30 dagar och lagra inte bränsle med stabilisatorer längre än 90 dagar.

3. Kör maskinen tills motorn stannar på grund av bensinstopp.
4. Starta motorn igen.
5. Låt motorn vara igång tills den stannar. När du inte kan starta motorn längre är den tillräckligt torr.
6. Lossa tändkabeln från tändstiftet.
7. Ta bort tändstiftet och tillsätt 30 ml olja genom tändstiftshålet. Dra sakta i startsnöret flera gånger för att fördela oljan i cylindern så att den inte rostar när maskinen inte används.
8. Montera tändstiftet löst.
9. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar.

## Fälla ned handtaget

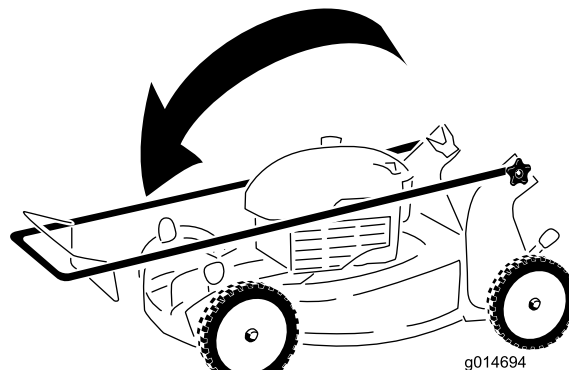
### ⚠ VARNING

Om du fäller upp eller ned handtaget på fel sätt kan detta skada kablar och leda till ett farligt driftstillstånd.

- Skada inte kablarna när du fäller upp och ned handtaget.
- Kontakta en auktoriserad återförsäljare om en kabel skadas.

1. Ta ut tändningsnyckeln (endast modell med elstart).
2. Lossa handtagsreglagen tills du fritt kan röra det övre handtaget.
3. Fäll det övre handtaget framåt så som bilden visar Figur 26.

**Viktigt:** Dra kablarna på utsidan av handtagsreglagen när du fäller ihop handtaget.



Figur 26

4. Utför stegen ovan i omvänd ordning för att fälla ut handtaget.

## Ta maskinen ur förvaring

1. Kontrollera och dra åt alla fästelement.
2. Ta bort tändstiftet och snurra motorn snabbt med startsnöret för att blåsa bort överbliven olja från cylindern.
3. Sätt tillbaka tändstiftet och dra åt det med en momentnyckel till 20 Nm.
4. Utför de underhållsprocedurer som eventuellt kan behövas, se Underhållsförberedelser (sida 12).
5. Kontrollera motoroljenivån, se Kontrollera oljenivån i motorn (sida 7).
6. Fyll på färsk bensin i bränsletanken, se Fylla på bränsletanken (sida 7).
7. Anslut kabeln till tändstiftet.



# Anteckningar:

# Anteckningar:

## Lista över internationella återförsäljare

Återförsäljare:	Land:	Telefonnummer:	Återförsäljare:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sistemleri Lt	Turkiet	90 216 344 86 74	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Agrolanc Kft	Ungern	36 27 539 640
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Tjeckien	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexiko	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nya Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Prato Verde S.p.A.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Österrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grekland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hydroturf Int. Co Dubai	Förenade Arabemiraten	97 14 347 9479	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Egypt LLC	Egypten	202 519 4308	T-Markt Logistics Ltd.	Ungern	36 26 525 500
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	86 22 83960789	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Jean Heybroek b.v.	Nederländerna	31 30 639 4611			

### Europeiskt sekretessmeddelande

Uppgifter som Toro registrerar

Toro Warranty Company (Toro) respekterar din integritet. För att kunna behandla dina garantianspråk och kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas ber vi dig att uppgive vissa personuppgifter, antingen direkt eller via din lokala Toro-återförsäljare.

Toros garantisystem körs på servrar som finns i USA där sekretesslagarna kanske inte ger samma skydd som i ditt land.

GENOM ATT UPPGIVE DINA PERSONUPPGIFTER TILL OSS SAMTYCKER DU TILL ATT DE BEHANDLAS SÅ SOM BESKRIVS I DET HÄR SEKRETESSMEDDELANDET.

Så här använder Toro informationen

Toro kan använda dina personuppgifter för att behandla garantianspråk och för att kontakta dig i händelse av att en produkt återkallas. Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartners i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi säljer inte dina personuppgifter till något annat företag. Vi förbehåller oss rätten att vidarebefordra personuppgifter i syfte att efterleva tillämpliga lagar och uppfylla förfrågningar från vederbörliga myndigheter, administrera system på rätt sätt eller för vår egen eller andra användares säkerhet.

Så här sparas dina personuppgifter

Vi sparar dina personuppgifter så länge vi behöver dem för det syfte de ursprungligen registrerades för, av andra legitima skäl (t.ex. för att följa föreskrifter) eller så länge som krävs enligt tillämplig lag.

Toros engagemang för att skydda dina personuppgifter

Vi vidtar skäligen försiktighetsåtgärder för att skydda dina personuppgifter. Vi vidtar också åtgärder för att bibehålla personuppgifternas aktuella status så att de är korrekta.

Åtkomst och korrigerings av personuppgifter

Om du vill granska eller korrigeras personuppgifter kan du kontakta oss via e-post på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Konsumenträtt i Australien

Australiensiska kunder hittar information rörande australiensisk konsumenträtt inuti förpackningen eller hos den lokala Toro-återförsäljaren.



## Toros garanti och Toros GTS-startgaranti

### Fel och produkter som omfattas

Toro Company och dess dotterbolag Toro Warranty Company garanterar gemensamt, och i enlighet med ett avtal dem emellan, att åt den ursprungliga köparen <sup>1</sup> reparera den Toro-produkt som anges nedan om material- eller tillverkningsfel förekommer eller om Toro GTS-motorn (Guaranteed to Start) inte startar när du har dragit i snöret 1–2 gånger, förutsatt att det rutinunderhåll som krävs enligt *bruksanvisningen* har utförts.

Följande tidsperioder gäller från inköpsdatumet:

Produkter	Garantiperiod
Manuell motordriven klippare	
• Gjutet däck	Fem års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Fem års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
• Batteri	Två år
• Ståldäck	Två års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Motor	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
TimeMaster-klippare	
• Motor	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
• Batteri	Tre års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
Elektriska handhållna produkter	Två år
Snöslungor	Två års privat bruk <sup>2</sup> 45 dagars kommersiellt bruk
• Enstegsmodell	Två års GTS-garanti, privat bruk <sup>3</sup>
• Motor	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 45 dagars kommersiellt bruk
• Tvåstegsmodell	Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>5</sup>
• Utkastare, utkastarriktare och impellerhusskydd	Två års privat bruk <sup>2</sup>
Elektriska snöslungor	Ingen garanti för kommersiellt bruk
Alla åkmaskiner nedan	
• Motor	Se motortillverkarens garanti <sup>4</sup>
• Batteri	Två år privat bruk <sup>2</sup>
• Redskap	Två års privat bruk <sup>2</sup>
DH-åkgräsklippare	Två års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
XLS-åkgräsklippare	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
TimeCutter	Tre års privat bruk <sup>2</sup> 90 dagars kommersiellt bruk
TITAN-klippare	Tre år eller 240 timmar <sup>5</sup>
• Ram	Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>5</sup>
Klippare i Z Master 2000-serien	Fyra år eller 500 timmar <sup>5</sup>
• Ram	Begränsad (endast ursprunglig ägare) <sup>5</sup>

<sup>1</sup>Med ursprunglig köpare avses den person som ursprungligen köpte Toro-produkten.

<sup>2</sup>Med "privat bruk" avses bruk av produkten i hemmet. Om produkten används på fler än ett ställe räknas det som kommersiellt bruk och då gäller garantin för kommersiellt bruk.

<sup>3</sup>Toro GTS-startgarantin gäller inte när produkten används kommersiellt.

<sup>4</sup>Vissa motorer som används i Toro-produkter har en garanti från motortillverkaren.

<sup>5</sup>Beroende på vilket som inträffar först.

<sup>6</sup>Begränsad garanti för ramen. Om huvudramen, det vill säga de delar som svetsats samman för att bilda den traktorstruktur som andra komponenter, t.ex. motorn, är monterade på, spricker eller går sönder vid normalt bruk, kommer ramen att repareras eller bytas ut, enligt Toros val, i enlighet med garantin utan kostnad för reservdelar och arbete. Ramfel på grund av felaktig användning eller missbruk samt fel eller reparationer som uppstår/sker på grund av rost eller korrosion omfattas inte av garantin.

Den här garantin täcker kostnaden för reservdelar och arbete, men du får själv stå för eventuella transportkostnader.

Garantin upphör att gälla om timmätaren kopplas från, ändras eller visar tecken på att någon har försökt att manipulera den.

### Ägarens ansvar

Du måste underhålla Toro-produkten enligt de underhållsrutiner som beskrivs i *bruksanvisningen*. Sådant rutinunderhåll bekostas av dig, oavsett om det utförs av en återförsäljare eller av dig själv.

### Anvisningar för garantiservice

Följ anvisningarna nedan om du tror att det finns något material- eller tillverkningsfel på din Toro-produkt:

1. Kontakta din försäljningsrepresentant för att ordna produktservice. Om du av någon anledning inte kan kontakta din representant kan du i stället kontakta en auktoriserad Toro-återförsäljare för att få service där. Se bifogad lista över återförsäljare.
2. Ta med produkten och inköpsbeviset (kvittot) till återförsäljaren. Om du av någon anledning är missnöjd med din återförsäljares analys eller med den hjälp du får är du välkommen att kontakta oss på följande adress:

Toro Customer Care Department, RLC Division  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
001-952-948-4707

### Produkter och fel som inte omfattas

Denna uttryckliga garanti omfattar inte följande:

- Kostnader för regelbundet underhåll eller slitdelar, som knivar, rotorblad (paddlar), skrapor, remmar, bränsle, smörjmedel, oljebyten, tändstift, pneumatiska däck, kablar/kablage eller bromsjusteringar.
- Alla produkter eller delar som ändras, används felaktigt eller som måste bytas ut eller repareras på grund av olyckshändelse eller brist på underhåll.
- Nödvändiga reparationer på grund av underlåtenhet att använda färskt bränsle (ej mer än en månad gammalt) eller underlåtenhet att förbereda enheten korrekt för en längre tids driftstopp (över en månad).
- Alla reparationer som täcks av dessa garantier måste utföras av en auktoriserad Toro-återförsäljare med reservdelar som har godkänts.

### Allmänna villkor

Köparens rättigheter regleras av de nationella lagar som gäller i respektive land. De rättigheter köparen har i dessa lagar begränsas inte genom denna garanti.